

Rapport d'activités 2011-2012

**PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
DU 20 SEPTEMBRE 2012**

REMERCIEMENTS

Relais-femmes souligne la participation à l'accomplissement de son travail de l'ensemble de ses partenaires, militantes, collaboratrices et collaborateurs. Il les remercie de leur apport.

Le conseil d'administration tient à remercier l'équipe des travailleuses pour l'excellent travail accompli au cours de la dernière année.

TABLE DES MATIÈRES

Le mot du conseil d'administration	3
Mission et champs d'action de Relais-femmes	6
L'année en bref...	8
Formations, accompagnements, accompagnements/formations	10
Recherche, diffusion	15
Liaison, transfert	20
Concertation, partenariat	23
Vie associative et démocratique	25
En conclusion...	28
Perspectives 2012-2013	29
Les annexes	30
I	Modèle de Relais-Femmes en transfert de connaissances
II	Sources de financement
III	Liste des membres de comités, des partenaires et des collaboratrices
IV	Liste des membres de Relais-Femmes
V	Brève description des postes occupés par les travailleuses

LE MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous déposons le rapport d'activités 2011-2012. Comme vous pourrez le constater, nous avons apporté des changements à sa présentation. Bien qu'il soit difficile, en quelques pages, de rendre compte de l'ampleur du travail accompli par Relais-femmes dans une année, nous avons tout de même choisi de l'alléger et de le rendre, nous l'espérons, plus aisé à lire. Vous y retrouverez les faits les plus marquants de l'année.

Ce fut sans contredit une année fort bien remplie. Le conseil d'administration avait retenu quatre priorités de travail pour l'année 2011-2012 : la reconnaissance du travail de liaison, transfert et mobilisation des connaissances de Relais-femmes; l'évaluation des activités de formation/accompagnement; le développement et l'amélioration des pratiques de formation/accompagnement; et, finalement, l'organisation du travail, surtout en ce qui concerne la planification et la liaison avec les membres et les collaboratrices de Relais-femmes. Ces deux dernières priorités ont dû être secondarisées pour nous permettre de mener à bien la demande déposée au MDEIE,¹ afin de faire reconnaître Relais-femmes à titre d'organisme de liaison et de transfert de connaissance en innovation sociale (OLTIS) par ce ministère. Ce travail a mobilisé les énergies d'une partie de l'équipe durant une bonne période de l'année, dont quatre mois de façon très intensive. Un Lac à l'Épaulette regroupant des membres du conseil d'administration, de l'équipe et des collaboratrices a, quant à lui, permis de bonifier le document de présentation au MDEIE et de partager les visions de développement que nous avons pour Relais-femmes. Il en ressort une plus grande cohésion.

Bien que la réponse finale à cette longue entreprise ne fut pas celle souhaitée, nous pouvons affirmer que tout ce travail n'a pas été vain et que Relais-femmes en sort tout de même gagnant. D'une part, nous avons eu la confirmation que notre dossier était bien structuré et très bien noté au ministère, ce qui augure bien pour la suite des choses. D'autre part, cette démarche nous a obligées, après plus de trente ans d'existence, à mieux définir et consolider le modèle de travail de Relais-femmes, à réaffirmer la place que nous occupons dans le milieu de la formation et du transfert de connaissances ainsi qu'à nous projeter dans l'avenir. Nous prévoyons publier un livret sur le modèle de mobilisation et de liaison et de transfert développé par Relais-femmes, dont plusieurs organisations commencent à s'inspirer d'ailleurs. Nous souhaitons enfin souligner la réponse empressée d'une trentaine de membres et partenaires qui ont appuyé la démarche de Relais-femmes par leurs lettres et nous les en remercions de tout cœur. Vous en trouverez quelques extraits dans ce rapport, ils illustrent bien le rôle important de Relais-femmes et son rayonnement dans le milieu.

Les exigences du travail entourant la demande au MDEIE ont démontré, une fois de plus, la capacité de l'équipe de Relais-femmes de s'adapter rapidement et de vivre sous une immense pression. Nous les en remercions. Mais cela vient aussi poser avec acuité la question de la relève à Relais-femmes. S'il faut pouvoir s'assurer de l'apport de personnes tout aussi polyvalentes et

¹ Ministère du Développement économique, Innovation et Exportation (MDEIE)

dynamiques, il faudra également que le conseil d'administration de Relais-femmes continue de resserrer les priorités de travail afin de diminuer la pression continue mise sur l'équipe des travailleuses. Surtout dans un contexte d'absence d'un financement adéquat de la mission de Relais-femmes.

La deuxième priorité de 2011-2012 visait l'amélioration de nos pratiques d'évaluation. Nous avons expérimenté de nouveaux modes d'évaluation qui seront intégrés dans l'organisation du travail au cours de l'année 2012-2013. Les informations ainsi dégagées seront utiles dans la poursuite de notre travail sur le développement et l'amélioration des pratiques de formation/accompagnement de Relais-femmes. En ce qui concerne la liaison avec les membres et les collaboratrices de Relais-femmes, l'organisation et la planification du travail, notamment de l'impact des pratiques d'accompagnement dans l'organisation du travail des formatrices, ce n'est que partie remise et le conseil d'administration souhaite que cela demeure dans les priorités de la prochaine année.

Cette année, une membre de l'équipe nous a quittées. Il s'agit de Suzanne Biron qui était coordonnatrice de projets. C'est Suzanne qui recevait les demandes de formation et d'accompagnement des groupes et les acheminait à l'équipe. Elle collaborait au développement de certaines formations et travaillait à la systématisation de celles déjà existantes. Elle participait enfin à l'élaboration de demandes de subvention, rédigeait des documents et assumait certains dossiers liés à la recherche. Nous la remercions du professionnalisme avec lequel elle s'est acquittée de ces tâches. Ce départ a porté l'équipe de 6 à 5 travailleuses, non sans apporter une pression supplémentaire sur ces dernières. Heureusement, Relais-femmes peut compter sur l'apport de plusieurs collaboratrices pour supporter l'équipe dans différentes tâches. Il faudra bientôt pourvoir à ce poste en fonction des besoins de Relais-femmes et de la nouvelle définition de tâches.

Tout au long de l'année, le travail de Relais-femmes est encadré par le conseil d'administration. Certaines membres terminent leur mandat cette année et nous quittent, nous voulons souligner leur généreuse implication et les en remercier.

Nous ne pouvons terminer ce rapide survol sans attirer votre attention sur une préoccupation ayant marqué le travail de Relais-femmes en 2011-2012. Il nous a semblé que le climat sociopolitique actuel, qui est plutôt à la morosité convenons-en, teintait de beaucoup l'humeur des groupes et que cela avait des répercussions inévitables sur le travail de Relais-femmes. La conjoncture politique, tant au fédéral qu'au provincial, la perte de gains dans certains des dossiers qui touchent les femmes, les coupures dans le financement de certains groupes font que le mouvement des femmes et communautaire traverse une période d'instabilité. Cette ambiance favorise peu la collaboration et semble parfois même provoquer un certain « sauve-qui-peut ». Il est souhaitable que Relais-femmes se penche sur ces nouveaux enjeux pour le mouvement des femmes et communautaire et développe des stratégies pour mieux soutenir les groupes dans ce contexte.

Nous sommes fières, enfin, de conclure le bilan de cette année en affirmant qu'après plus de trente ans d'existence, Relais-femmes a atteint un niveau de maturité au plan de la réalisation de

sa mission. Sa crédibilité est solidement établie tant auprès de ses partenaires et des organismes utilisateurs de ses services qu'auprès des bailleurs de fonds. Relais-femmes a démontré sa capacité à rester à l'affût de l'actualité. Il peut aujourd'hui miser sur ces fondements pour se projeter plus avant dans la réalisation de sa mission, mais il devra trouver les fonds nécessaires pour le faire.

Bonne lecture!

Guylaine Poirier, présidente

Pour le conseil d'administration

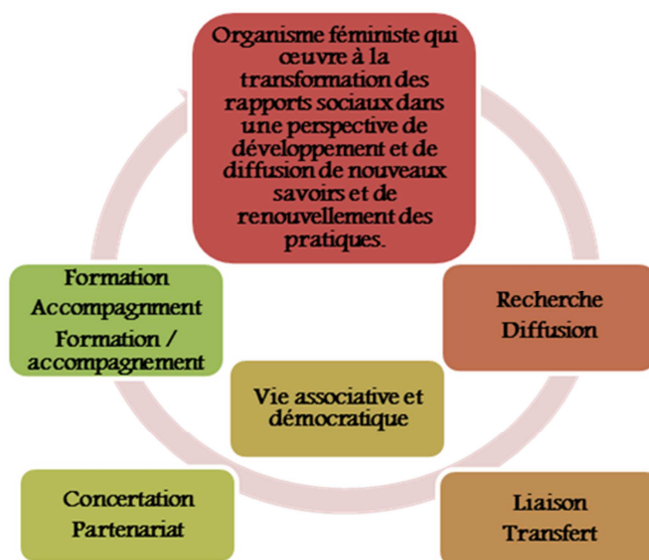
Les membres du conseil d'administration

Présidente	Représentante des membres-associées individuelles Guylaine Poirier
Secrétaire	Représentante des membres actifs réguliers Jennifer Beeman, Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT)
Trésorière	Représentante des membres actifs réguliers Sandra Trottier, Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC)
Administratrices	Représentante des membres actifs réguliers Francyne Ducharme, Table de concertation du mouvement des femmes du Centre du Québec
	Représentante des membres actifs réguliers Nancy Guberman, Centre d'éducation et d'action des femmes (CÉAF)
	Représentante des membres-associés individuelles Julie Raby
	Représentante de l'organisme-ressource (Université de Montréal) Dominique Damant, directrice de l'École de service social, Université de Montréal
	Représentante des travailleuses à Relais-femmes Anne St-Cerny, coordonnatrice de projets, Relais-femmes
	Membre d'office sans droits de vote Lise Gervais, coordonnatrice générale de Relais-femmes

MISSION ET CHAMPS D'ACTION DE RELAIS-FEMMES

Relais-femmes est un organisme féministe de formation, de recherche et de concertation qui ouvre à la transformation des rapports sociaux dans une perspective de développement et de diffusion de nouveaux savoirs et de renouvellement des pratiques. Cette mission s'articule autour de 5 champs d'action : la formation et l'accompagnement; la recherche et la diffusion; le transfert et la liaison; le partenariat et la concertation; et, enfin, la vie associative et démocratique. Le présent rapport d'activités suit le schéma des champs d'action. Il est important de noter toutefois qu'ils ne fonctionnent pas en silo, mais qu'ils sont interdépendants et en continuelle interaction.

Relais-femmes est un organisme national² dont les services sont disponibles pour les organismes et institutions de la grande région de Montréal et ailleurs au Québec. Son expertise est également sollicitée au Canada et dans les pays de la francophonie. Relais-femmes assure également quelques activités à distance. Il vise ainsi une plus grande utilisation des technologies de communication afin d'améliorer ses formations et/ou accompagnements et de les rendre plus accessibles. La participation à des événements nationaux et internationaux, à des échanges ou des formations permet le rayonnement de l'expertise de Relais-femmes à l'extérieur du Québec.



De par sa mission et ses activités, Relais-femmes est à l'affût des questions émergentes. C'est ce qui lui a permis, au fil des ans, de développer plusieurs outils et projets sur des sujets tels que : l'intégration des jeunes ou des femmes immigrantes dans les groupes; l'intégration de l'analyse différenciée selon les sexes dans des projets de développement local; le rapport des femmes au pouvoir et au politique et les particularités du décrochage scolaire des jeunes filles. Nous croyons cependant que les transformations sociales récentes nécessitent un renouvellement des cadres d'analyse. Ainsi, la diversité religieuse a un impact sur les valeurs traditionnellement défendues par la société québécoise et en particulier le mouvement des femmes. De plus, la résurgence des conservatismes a des effets sur des droits que l'on croyait acquis et des pratiques que l'on présumait reconnues dans des domaines tels l'avortement, la contraception, l'éducation sexuelle, l'homosexualité, l'application de nos lois civiles sur le divorce et le règlement des conflits familiaux. Les milieux de pratique ont besoin d'être informés et outillés pour faire face à ces nouveaux défis.

² Tiré de : Relais-femmes, centre de liaison et de transfert sur l'égalité : vecteur de développement social et économique, Relais-Femmes, 9 mars 2012

Relais-femmes est à l'écoute des défis organisationnels qui se posent tant pour les groupes de femmes que pour les groupes communautaires, telles la relève de leurs effectifs et la nécessité de faire place, notamment aux jeunes, aux femmes immigrantes, à celles des minorités visibles, aux lesbiennes et aux femmes vivant avec un handicap. Le transfert des connaissances et des pratiques innovantes en gestion et l'appropriation des technologies de l'information et de la communication (TIC) sont aussi au cœur de nos préoccupations. La pérennité des organismes y est liée, comme elle est liée à l'amélioration des conditions de travail. C'est dans ce contexte que Relais-femmes évolue et accomplit sa mission, en travaillant au renouvellement des pratiques dans une perspective d'innovation sociale, comme le manifeste le témoignage suivant...

C'est avec enthousiasme que j'appuie la demande de Relais-femmes afin qu'il soit reconnu comme un Centre de liaison et de transfert en innovation sociale (OLTIS) sur le thème de l'égalité. Cette demande s'inscrit en cohérence et continuité avec l'expertise développée par cet organisme et la mission qu'il réalise depuis de nombreuses années. Nous avons eu la chance de travailler en partenariat avec Relais-femmes au cours des dernières années...

Nos préoccupations partagées avec Relais-femmes pour les questions d'équité dans la société (équité hommes/femmes, chercheurs/praticiens, etc.) ont constitué la base d'un partenariat solide qui c'est actualisé dans différent projet. En effet, grâce à sa position stratégique dans le réseau québécois, Relais-femmes est pour nous un partenaire privilégié pour représenter les groupes de femmes et la perspective féministe au sein de différents projets et aussi assumer un rôle important dans certaines activités de transfert et de mobilisation des connaissances.

Relais-femmes participe activement au repérage des enjeux qui concernent les femmes; il demeure à l'affût des changements qui traversent nos sociétés. À travers une approche féministe de changement social, de promotion des droits de toutes les femmes et d'amélioration de leurs conditions de vie, l'organisme assume un rôle de liaison et de transfert de connaissances entre différents univers, soit entre le milieu universitaire et le milieu de la pratique, entre le mouvement des femmes et le mouvement communautaire, entre les entreprises d'économie sociale et les groupes de l'action communautaire autonome, les organisations syndicales et la fonction publique ce qui confère à Relais-femmes un poste d'observation privilégié et favorise la concertation entre ces différents milieux... Pour toutes ces raisons, Relais-femmes représente pour nous un modèle d'innovation sociale de toute première importance.

Johanne Saint-Charles, directrice, Centre de recherche sur la biologie, la santé, la société et l'environnement (CINBIOSE)
Professeure, département de communication sociale et publique, Université du Québec à Montréal (UQÀM)

LE BILAN DE L'ANNÉE EN BREF...

L'année qui vient de s'écouler fut une année bien remplie et chargée d'émotions de toutes sortes. On pourrait être tenté de la qualifier d'année du MDEIE, en référence à tout le travail effectué par Relais-femmes pour se faire reconnaître à titre d'organisme de liaison et de transfert de connaissance en innovation sociale (OLTIS) par ce ministère. Cette tâche a mobilisé beaucoup de temps de la part de deux membres de l'équipe de travail, mais a aussi nécessité l'apport des autres travailleuses, des membres du conseil d'administration et de quelques collaboratrices.

La réponse négative du MDEIE fut décevante, mais la démarche a été productive pour Relais-femmes. Le travail entourant cette demande a été structurant et a permis à Relais-femmes de mieux se définir, de clarifier et d'articuler son modèle de transfert et de mobilisation des connaissances. Ce modèle, en constante évolution,³ a été développé dans le cadre d'un accompagnement avec Louise Lafortune. La demande du MDEIE nous a aussi permis de nous projeter dans l'avenir en identifiant des projets potentiels pour les prochaines années, projets qui devront faire l'objet de recherche de financement spécifique. Le dossier que nous avons présenté était accompagné de plus de trente lettres d'appui personnalisées et très bien documentées. Ces lettres démontraient que ces partenaires connaissent bien Relais-femmes et reconnaissent l'ensemble du travail qui y est réalisé. Elles étaient, pour plusieurs, très émouvantes dans leur enthousiasme et leur volonté de collaboration.

Les succès de l'année

Au chapitre des réussites, nous souhaitons mentionner tout le travail effectué autour du thème de « la relève ». Il s'agit d'un projet à plusieurs facettes sur le thème de la relève dans les groupes de femmes et communautaires. Une formation intitulée *Osons l'avenir avec la relève!* a été mise sur pied et donnée à quelques reprises. Elle traite de l'intégration et de la rétention de la relève. Cette formation vise le transfert des savoirs entourant les facteurs qui favorisent le maintien de la main-d'œuvre en poste, en adaptant ces données dans le contexte organisationnel des groupes communautaires et de femmes. Toujours sur le même thème, la formation *Embauche et maintien en emploi des femmes de la diversité* garde toute sa pertinence et a été diffusée à quelques reprises, cette année.

L'autre réussite concerne la formation *La gestion dans une perspective féministe*. Huit formations ont été données sous ce thème et Relais-femmes a été sollicité, par la suite, pour effectuer 11 formations-accompagnements sur des sujets plus spécifiques comme la base d'unité d'un regroupement, les pratiques de gestion et démocratiques, la coordination, l'évaluation des travailleuses, une restructuration, etc. Toutes ces demandes avaient pour objectif de se recentrer sur la gestion féministe.

³ Voir annexe I

Soulignons enfin que, cette année encore, Relais-femmes a produit quelques documents dont la sortie mérite d'être soulignée :

- Le « guide de survie » à l'intention des femmes qui se dirigent vers la retraite, intitulé *La retraite - Guide d'information pour les femmes à faible revenu*.
- La dernière version du *Programme adapté pour mieux intervenir auprès de femmes qui exercent de la violence*, qui est l'aboutissement de trois ans d'expérimentation, de rétroaction et de collaborations intenses entre chercheur-e-s et intervenantes-terrain provenant de l'R des centres de femmes du Québec et de Relais-femmes.
- Le guide de formation *Pour une gestion dans une perspective féministe*, développé en collaboration avec le Regroupement des groupes de femmes de la région de la Capitale-Nationale.
- Le DVD réalisé pour l'activité *Femmes au cœur de l'économie sociale* ainsi que le rapport de cet atelier qui s'est tenu en marge du *Forum international sur l'économie sociale et solidaire* (FIESS).

En conclusion, nous pouvons affirmer que ce fut une année charnière pour Relais-femmes. Elle nous aura permis de consolider notre modèle de transfert et de mobilisation des connaissances sur lequel nous travaillons depuis près de huit ans et de confirmer la place que Relais-femmes occupe dans ce domaine, suite aux appuis extraordinaires que nous avons reçus de nos membres et partenaires. La question du financement demeure, pour le moment, le talon d'Achille de Relais-femmes, mais plusieurs projets potentiellement finançables sont déjà sur la table de travail. Nous remercions enfin les membres du conseil d'administration pour leur précieux apport à la consolidation et au développement de la mission de Relais-femmes ainsi que tous les partenaires et membres qui nous ont témoigné leur soutien lors de cette demande de reconnaissance de Relais-femmes à titre d'organisme de liaison et de transfert de connaissance en innovation sociale. Nous avons maintenant la conviction que cette place nous est entièrement reconnue par le milieu.

L'équipe de Relais-femmes

FORMATIONS, ACCOMPAGNEMENTS, ACCOMPAGNEMENTS/FORMATIONS

Au fil des ans, Relais-femmes est devenu un organisme de formation reconnu et apprécié par les groupes de femmes et les groupes communautaires non seulement de la région de Montréal, mais à travers tout le Québec et même hors Québec. Les activités menées sous ce champ d'action favorisent la réflexion sur des enjeux liés au développement des pratiques. Elles permettent la consolidation et l'acquisition de connaissances reliées à différents champs d'expertise. L'objectif poursuivi est de soutenir les groupes de femmes et les organismes d'action communautaire dans le développement de leurs pratiques, notamment leurs pratiques d'intervention, de gestion organisationnelle et démocratique, de fonctionnement démocratique et de concertation.

Sous ce champ d'action, on retrouve des formations régulières, des accompagnements et des formations-accompagnements qui viennent répondre à des besoins plus spécifiques de réflexion, de remise en question ou de changement de pratiques. Ces activités sont adaptées aux besoins des groupes. Ce champ comprend aussi des animations de différents types et des réponses ponctuelles aux besoins d'information des groupes sur divers thèmes que l'on regroupe sous l'appellation « soutien-conseil-références ».

Depuis quelques années déjà, Relais-femmes revoit ses propres pratiques d'évaluation afin de mesurer les impacts réels de ses activités, de les documenter et d'en perfectionner ses contenus et les approches pédagogiques. À ce titre, il travaille depuis l'automne 2009 avec le Centre St-Pierre et le Centre de formation populaire (CFP) sur les pratiques d'évaluation des formations. La question de l'évaluation est donc maintenant plus présente et plus intégrée dans l'ensemble du travail de l'équipe.

Les formations, accompagnements, accompagnements/formations

Les thèmes des formations et/ou accompagnements sont ceux développés par Relais-femmes au fil des ans et sur lesquels il possède une longue expertise. Dix-sept formations sont disponibles pour les organismes qui en font la demande.

Relais-femmes joue un rôle, essentiel, d'élargissement des horizons des phénomènes reconnus et étudiés dans sa capacité de recevoir, et de traiter, des demandes qui sont parfois délicates, dérangeantes ou jugées marginales. Tels ses projets sur la violence exercée par les femmes, les conditions de vie de femmes âgées immigrantes ou l'embauche et le maintien en emploi des femmes de la diversité culturelle et immigrante dans les groupes de femmes... Relais-femmes n'est pas seulement une ressource incontournable pour les groupes de femmes, il constitue un acteur indispensable pour le mouvement communautaire en général. Ses actions servent à renforcer les groupes dans leurs actions d'innovation et les aident à prendre du recul, analyser, se concerter et renouveler leurs interventions pour mieux répondre aux besoins des personnes et des communautés. Nathalie Goulet, directrice du Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail

Nos formations sont regroupées sous trois grands chapeaux :

● *Cinq formations axées sur la consolidation et le développement des pratiques d'intervention*

L'intervention en contexte de milieu de vie	L'intervention féministe
L'animation de groupe	L'intersectionnalité dans l'intervention féministe
	L'empowerment

● *Neuf formations axées sur la consolidation et le développement des pratiques démocratiques et de gestion*

L'approche par résultats	Les procédures des assemblées générales
La gestion dans une perspective féministe	Les défis des projets en partenariat
La gestion des ressources humaines dans une perspective féministe	Osons l'avenir avec la relève!
Mon groupe est-il démocratique... un peu, beaucoup, pas du tout?	Embauche et maintien en emploi des femmes de la diversité culturelle et immigrantes dans les groupes de femmes
Les rôles et responsabilités des instances	

● *Trois formations axées sur la consolidation et le développement des pratiques touchant d'autres sujets*

La rentabilité sociale, c'est aussi de l'économie	La relation des femmes avec le pouvoir
L'analyse différenciée selon les sexes	

Depuis maintenant trois ans, Relais-femmes a repris la formule de formations à date fixe s'adressant aux groupes de femmes et aux groupes communautaires. Ces formations se donnent à Montréal. Relais-femmes en a offert deux cette année, *L'animation de groupe* et *Défis des projets en partenariat*. Deux autres ont été données en collaboration avec le Centre St-Pierre, *Osons l'avenir avec la relève!*, et *L'intervention en contexte de milieu de vie*.

Relais-femmes offrira deux autres formations à date fixe en 2012-1013 soit *Animation de groupe*, et *Défis des projets en partenariat*. La tendance observée au fil des ans, à l'effet que les organismes s'orientent de plus en plus vers des formations adaptées à leur contexte et vers des formations-accompagnements lorsqu'ils en ont les moyens organisationnels et/ou financiers, ne se dément pas. Cela représente pour nous un gain réel, dans une perspective de renouvellement et de consolidation des pratiques, mais pose d'importants défis de planification et d'organisation du travail.

Les formations

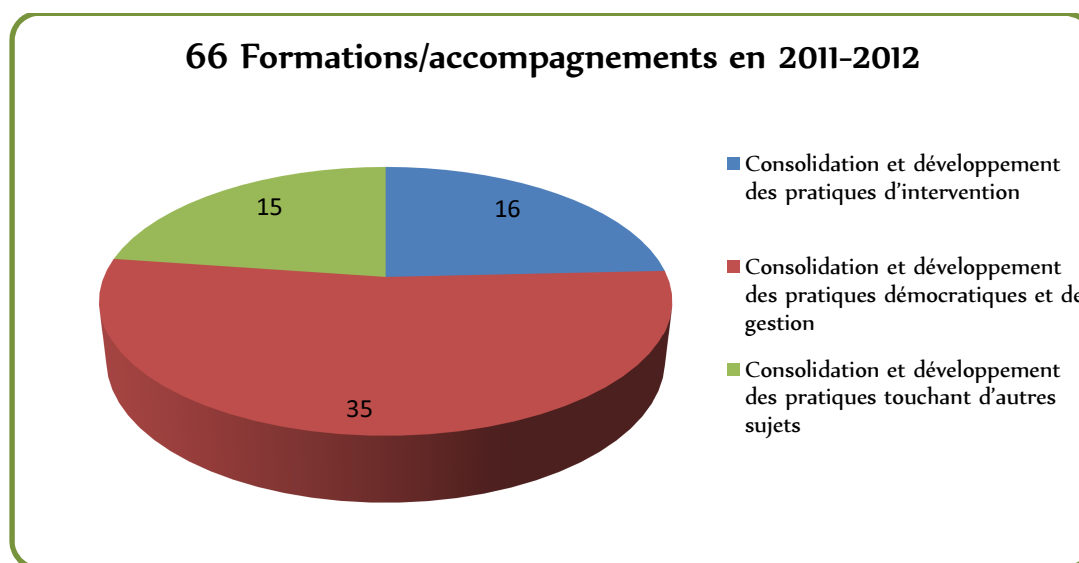
Plus de 250 groupes ont bénéficié des formations de Relais-femmes. Ces formations ont porté sur 15 thèmes différents et 604 personnes y ont participé. Elles étaient d'une durée de ½ journée à deux jours ½.

Les formations adaptées, les accompagnements et les formations/accompagnements

De ce nombre, 38 formations ont été adaptées ou ont été suivies d'un accompagnement sur mesure afin de répondre à des besoins spécifiques. Ces formations ont porté sur 10 thèmes différents, 173 personnes issues de 60 groupes y ont participé.

Les accompagnements

Cette année Relais-femmes a accompagné 14 groupes dans leurs démarches. De la planification stratégique, en passant par la revitalisation de la vie démocratique et le renouvellement des pratiques d'intervention, ce type de travail nous amène à suivre des groupes dans leurs démarches. S'ajoutent à ces accompagnements à moyen et à long terme, des accompagnements de courte durée autour de questions spécifiques telles la refonte des statuts et règlements, l'évaluation du personnel et les politiques de travail, pour ne nommer que les plus populaires.



Au total, 66 formations, accompagnements et accompagnements/formations de toutes sortes furent donnés cette année. Elles ont touché 360 organismes et 604 personnes. Une autre formation s'est donnée dans le cadre spécifique du projet *La violence exercée par les femmes : mieux comprendre pour mieux intervenir*. Cette dernière ne s'adresse qu'aux intervenantes qui s'engagent à donner le programme, elle a touché 9 groupes et 16 intervenantes.

Les dossiers entrepris et portés par Relais-femmes, comme celui du régime de retraite, des femmes relais dans les communautés culturelles ou l'intégration des femmes immigrantes en emploi sont autant de thématiques avant-gardistes qui inspirent les femmes francophones de l'Ouest canadien, démontrent le leadership du Québec et participent à son rayonnement à l'échelle nationale.

Céline Sauvage, présidente et France-Emmanuelle Joly, directrice générale du Réseau-Femmes Colombie-Britannique

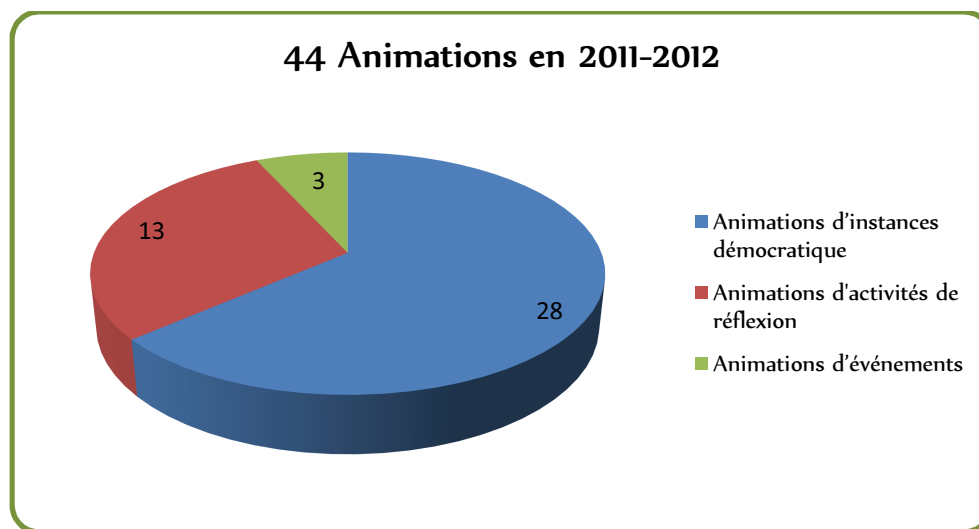
Notons enfin que l'expertise de Relais-femmes dans ce domaine continue de se déployer en dehors du Québec et à l'étranger. Nous avons travaillé cette année, notamment en Colombie-Britannique avec le Réseau-femmes Colombie-Britannique, en Europe avec ASTER-International ainsi qu'avec l'Université de Paris en lien avec son Programme de développement social et communautaire.

Les animations et réponses ponctuelles aux besoins d'information

Sous cette rubrique, on retrouve des animations de différents types de rencontres et des réponses ponctuelles aux besoins d'information des groupes sur des thèmes divers. En 2011-2012, Relais-femmes a répondu à des demandes fort variées tant sur le plan de l'animation que sur celui de soutien-conseil concernant une foule de questions.

Les animations

Les demandes d'animation sont diverses; AGA, colloque, journée de réflexion sur la mission, les pratiques, la vie démocratique, etc. Les animations d'une journée de réflexion incluent une forme d'accompagnement, soit dans la façon de poser des questions, de recadrer les choses ou encore de refléter les éléments contradictoires. Cette partie du travail de Relais-femmes lui permet de rester en contact avec les préoccupations des groupes de base et d'identifier parfois de nouveaux thèmes de recherche ou de formation.



Il y a eu, cette année, 44 animations de toutes sortes qui ont touché 93 organismes et 1453 personnes.

Le soutien-conseil-références

Relais-femmes offre un service de soutien-conseil et de référence à ses membres et aux groupes communautaires. Ces demandes nous sont adressées par téléphone ou par les partenaires de la Maison Parent-Roback. Les demandes d'informations touchent différents thèmes qui vont de la vie démocratique de l'organisme aux pratiques d'intervention en passant par la gestion administrative et quotidienne ou des conflits. Dans les cas où Relais-femmes ne peut répondre aux demandes qui lui sont adressées, nous les référons à d'autres ressources, organisations ou personnes aptes à le faire. Nous estimons à plus de 250, le nombre de demandes reçues et traitées au cours de cette année.

Nous retenons...

Nos deux coups de cœur, à ce chapitre, vont au travail effectué autour des thèmes de « la relève » et de la gouvernance féministe. En ce qui concerne la relève, projet de recherche à plusieurs facettes, nous sommes particulièrement fières de la mise en forme d'une formation, traitant de l'intégration et de la rétention de la relève dans des organismes communautaires et de femmes, intitulée *Osons l'avenir avec la relève*. Elle traite des pratiques organisationnelles qui favorisent ou non la rétention de cette relève dans les groupes. L'autre belle réussite est la formation *La gestion dans une perspective féministe*. Elle invite à une réflexion sur différents aspects de la gestion en lien avec les valeurs, la philosophie et les principes portés par les groupes féministes. Donnée 8 fois en région, elle a donné lieu à 11 formations-accompagnements sur l'application de la base d'unité d'un regroupement, les pratiques de gestion féministe, la cocoordination des organismes, l'évaluation des travailleuses, la restructuration, etc.

Ces expériences confirment le bien-fondé du virage pris par Relais-femmes il y a quelques années et les effets de celui-ci. Elles attestent que les formations-accompagnements favorisent davantage un réel renouvellement des pratiques. Par contre, une formation peut parfois allumer l'étincelle qui fera qu'un groupe demandera un accompagnement par la suite, de la même façon que certains accompagnements mèneront à des demandes de formations adaptées aux besoins d'évolution ou de consolidation de l'organisme demandeur. Ces façons de faire requièrent toutefois une grande polyvalence et une capacité d'adaptation de la part de l'équipe de travail. Nous croyons que la grande force de Relais-femmes est sa grande capacité de s'adapter et de construire une réelle relation avec les groupes.

Nous travaillons avec l'équipe de Relais-femmes sur différents dossiers et profitons de leurs connaissances et de leur volonté à transmettre leur expertise. Grâce à cette collaboration, nous avons pu intégrer certains résultats de recherche de madame Danielle Fournier dans notre programme de formation. En plus d'assurer le transfert de connaissances auprès des participants aux formations, Relais-femmes a accompagné le Regroupement dans le développement de son équipe de formation en assurant la formation de formateurs ainsi que l'accompagnement de ceux-ci dans leur prise en charge des formations. Cette démarche de transfert de deuxième niveau nous permet d'être maintenant autonomes dans la dispensation des formations et ainsi rendre plus accessibles les contenus à nos membres.

Rémi Fraser, directeur général du Regroupement des auberges du cœur du Québec

RECHERCHE, DIFFUSION

Relais-femmes exerce un rôle très actif dans le milieu de la recherche et de la diffusion afin de susciter la production de nouvelles connaissances et de créer une dynamique où chercheur-e-s et milieux de pratique se rencontrent, se comprennent et s'enrichissent mutuellement. Il favorise ainsi la mise en commun et le partage de réflexions entre le mouvement des femmes et le milieu universitaire. Par ses activités de diffusion, Relais-femmes entend assurer une pleine appropriation des connaissances ainsi créées et favoriser leur intégration dans les façons de faire des organismes.

Les objectifs poursuivis sont d'assurer le développement d'activités de recherche, initiées par Relais-femmes ou en collaboration avec les milieux communautaires et universitaires, et d'en assurer la diffusion lorsque les enjeux identifiés sont importants pour le mouvement des femmes et le mouvement communautaire. Cela, dans une perspective d'entretenir la capacité d'innover dont bon nombre d'organismes ont fait preuve dans le passé et de la promouvoir auprès de nouveaux organismes afin d'accroître leur capacité de réussite.

Sous ce champ d'action, on retrouve la réalisation de recherches ainsi que l'identification de nouveaux besoins et l'adaptation des résultats de certaines recherches à la réalité du terrain. Les autres activités sont la promotion et la diffusion de ces recherches par différents moyens ainsi que la représentation de Relais-femmes à des instances universitaires et autres centres de recherche ainsi que la participation aux activités qui en découlent. Il y a, enfin, l'organisation de séminaires de réflexion, sur différents thèmes, auxquels Relais-femmes convie tous ses partenaires, organismes de femmes, communautaires et de formation, universitaires et bailleurs de fonds.

Relais-femmes est pour nous un partenaire privilégié pour représenter les groupes de femmes au sein des différentes instances décisionnelles du CRI-VIFF et pour assumer un rôle central dans l'accomplissement de notre objectif de transfert et de mobilisation des connaissances. L'organisme s'est impliqué entre autres dans la recherche et la consolidation de nouveaux types de partenariat en violence, partenariats axés sur l'égalité entre chercheurs et intervenants. Il a contribué significativement, de concert avec les équipes du CRI-VIFF et les groupes de femmes, au développement des connaissances sur la violence faite aux femmes et la violence familiale ainsi qu'à l'élaboration de modes d'intervention novateurs et efficaces, fondés sur des données probantes, en prévention de la violence. L'expertise de Relais-femmes dans le transfert des connaissances et sa position stratégique dans l'organisation des services au Québec sont très utiles pour nous aider à identifier les autres partenaires à impliquer dans chaque projet en vue d'atteindre un partenariat optimal eu égard à la nature du projet et à ses objectifs spécifiques. Relais-femmes est donc pour nous un partenaire incontournable pour permettre l'actualisation de notre mission au CRI-VIFF.

Geneviève Lessard, Ph.D, Professeure agrégée à l'École de service social, directrice du CRI-VIFF

Les projets de recherche

Cette année, Relais-femmes a participé à 8 projets de recherche qui ont porté sur différents thèmes.

Deux de ces projets se sont terminés récemment :

- Recherche sur la réalité économique des femmes vieillissantes et à la retraite, en partenariat avec la Fédération des femmes du Québec (FFQ) et l'R des centres de femmes. Ce projet s'est terminé en mai dernier par la publication de *La retraite : Guide d'information pour les femmes à faible revenu*;
- Recherche exploratoire sur le décrochage des filles, menée pour la Fédération autonome de l'enseignement (FAE). Ce projet s'est terminé en mars dernier.

Les projets suivants sont en cours de réalisation :

- Recherche sur La relève dans les organismes communautaires en partenariat avec CINBIOSE/UQÀM⁴;
- Recherche sur les facteurs d'appauvrissement des femmes avec la Table des centres de femmes de la Montérégie;
- Recherche sur la réalité des femmes des communautés immigrantes vieillissantes avec Michèle Carpentier et Anne Quéniart de l'UQÀM;
- Recherche évaluative du programme d'intervention Mieux intervenir auprès des femmes qui exercent de la violence, avec Dominique Damant de l'université de Montréal et Valérie Roy de l'université Laval;
- Développement d'un devis évaluatif pour le programme Recherche sur le parcours des personnes qui sont passées par des entreprises d'insertion, avec Jean-Marc Fontan, dans le cadre des Services aux collectivités de l'UQÀM;
- Recherche sur l'entrepreneuriat collectif au féminin.

Bien que tous ces projets soient importants pour Relais-femmes, nous voulons souligner le caractère particulièrement novateur de deux d'entre eux. L'étude exploratoire, *Les conséquences du décrochage scolaire des filles*, qui apporte un éclairage nouveau sur les causes inhérentes à l'abandon des études et ses conséquences pour les filles. L'autre est la recherche évaluative, *Un programme adapté pour mieux intervenir auprès des femmes qui exercent de la violence*, dont nous reparlerons plus loin dans nos « coups de cœur ».

⁴ Centre de recherche interdisciplinaire sur la biologie la santé et l'environnement/Université du Québec à Montréal

Les publications

En ce qui concerne les activités de diffusion de Relais-femmes, il y a eu de très belles productions encore cette année.



La retraite - Guide d'information pour les femmes à faible revenu, concerne un dossier important pour Relais-femmes, depuis plusieurs années, celui de la pauvreté des femmes et de leurs conditions de vie économiques. Autrefois définies exclusivement comme des épouses, des mères et des ménagères, les femmes âgées d'aujourd'hui appartiennent à la génération de celles qui ont ouvert de multiples portes aux générations suivantes. Toutefois, l'avancée en âge reste marquée par la persistance de représentations sociales négatives. Ce guide a été conçu à l'intention des groupes communautaires et de femmes qui accompagnent et côtoient quotidiennement les femmes dans leur localité. Il contient des informations et des ressources utiles pour les femmes qui s'acheminent vers la retraite sans y être économiquement préparées. Il complète bien le travail et la tournée sur régime de retraite et atteint certains objectifs du *Comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale*. L'R des centres de femmes du Québec donnera un exemplaire du guide à tous ses membres. Le régime de retraite quant à lui, en fera la diffusion dans une tournée qu'il effectuera cet automne. C'est une des belles réussites de Relais-femmes.

L'autre production importante de Relais-femmes est *Un programme adapté pour mieux intervenir auprès des femmes qui exercent de la violence*. Il s'agit là de l'aboutissement de trois ans d'expérimentation, de rétroaction et de collaborations intenses entre chercheuses, intervenantes terrain provenant de l'R des centres de femmes du Québec et de Relais-femmes. Ce programme s'adresse aux intervenantes qui souhaitent intervenir auprès des femmes ayant des comportements violents. Il est construit à partir d'une analyse féministe de la violence et d'un modèle d'intervention axé sur l'aide mutuelle.



Le 6 mars dernier, la Fédération autonome de l'enseignement (FAE) rendait publique une recherche exploratoire sur le décrochage des filles intitulée *Les conséquences du décrochage scolaire des filles*. Sous la responsabilité du comité Condition de vie des femmes de la FAE, Relais-femmes a réalisé cette recherche avec le concours d'Isabelle Marchand, doctorante à l'UdeM et associée à l'IREF. Les médias ont fait grand bruit de cette sortie et nous sommes fières d'avoir contribué à mettre en lumière une réalité trop souvent ignorée. Le rapport est disponible sur les sites web de la FAE et de Relais-femmes.

Les conférences et séminaires

Relais-femmes a fait des présentations et conférences lors de différents événements, 8 pour être plus exact. Au total, 300 personnes y ont participé. Les principaux thèmes abordés lors de ces événements sont : *Le partenariat et la concertation; L'apport du mouvement des femmes dans l'amélioration des conditions de travail; Le décrochage scolaire des filles; Enjeux et défis de la relève dans les groupes de femmes et communautaires; Le transfert et le partage des savoirs; Le modèle de liaison et de transfert de connaissances de Relais-femmes et Embauche et maintien en emploi des femmes de la diversité culturelle et immigrantes dans les groupes de femmes.*

L'objectif des midis-conférences est de diffuser et de présenter des résultats de recherche, que ce soit sur les conditions de vie des femmes, les pratiques d'intervention ou de gestion, le plus largement possible. Bien que cette formule soit intéressante, Relais-femmes n'a pu en réaliser autant cette année. Le premier de ces événements fut la conférence de Jennifer Beeman du CIAFT, sur la ségrégation du marché du travail pour les femmes dans le cadre de l'AGA de Relais-femmes. Lors d'un dîner-causerie tenu en février dernier, sous le thème de *Postures viriles : ce que dit la presse masculine*, madame Lorie Saint-Martin, professeure au Département d'études littéraires de l'UQAM et spécialiste de littérature québécoise, nous a parlé de la façon dont les auteurs masculins représentent le féminin et le masculin dans la presse québécoise des dernières décennies. Relais-femmes a enfin organisé une rencontre avec Dominique Masson, de l'Université d'Ottawa, pour faire connaître les résultats de sa recherche sur le financement des groupes de femmes.



Dans le cadre d'une activité pré-forum, Relais-femmes et le Chantier de l'économie sociale, en partenariat avec de nombreuses organisations, a tenu un atelier sur le thème *Les femmes au cœur de l'économie sociale et solidaire*. Venues de 45 pays des quatre coins du monde, 250 femmes y ont participé. Il en ressort que l'apport des femmes à l'économie sociale est fondamental, mais que des défis majeurs doivent être relevés, telles les conditions de travail et la gouvernance où les femmes ne sont pas représentées à leur juste part. On y a également soulevé « *le besoin d'articuler une analyse féministe plus claire et explicite de l'économie sociale et solidaire. Le besoin d'éducation et de formation sur l'économie d'un point de vue féministe.* »⁵ L'absence de données « genrées » a aussi été identifiée comme un obstacle important.

Le séminaire *L'accompagnement d'un changement dans une perspective d'innovation sociale*, qui devait avoir lieu le 30 avril 2012, a été reporté au 11 octobre prochain. Lors de ce séminaire, nous nous pencherons sur les conditions à mettre en place pour que le changement mène à une transformation sociale.

⁵ Au cœur de l'économie solidaire, Rapport final, Avril 2012

Nous retenons...

Cette année, nos deux coups de cœur vont au travail effectué autour des projets *La violence exercée par les femmes : mieux comprendre pour mieux intervenir*⁶ et la *Recherche exploratoire sur le décrochage des filles*, deux projets novateurs à plusieurs égards. Le projet sur la violence exercée par les femmes parce que personne n'avait encore osé aborder ce sujet de plein front en y intégrant une analyse et une approche féministe et, par ailleurs, que l'approche d'aide mutuelle utilisée dans l'application de ce programme a révélé des façons de faire qui mériteraient d'être exploitées par les groupes communautaires et de femmes! Il faut reconnaître toutefois que le fait d'avoir des moyens financiers adéquats a permis de faire une différence dans la capacité de réaliser et de mener à bien ce projet. En 2011, les deux chercheuses, Dominique Damant (École de service social, Université de Montréal) et Valérie Roy (École de service social, Université Laval) ont obtenu une subvention du CRSH pour le développement d'un devis évaluatif d'*Un Programme adapté pour mieux intervenir auprès des femmes qui exercent de la violence*. Ce devis a été coconstruit par les chercheuses, Relais-femmes, quelques intervenantes ayant animé le programme d'intervention et des femmes y ayant participé. Une demande de subvention sera déposée au CRSH à l'automne 2012 pour permettre la réalisation de l'évaluation du programme.

Le projet sur le décrochage des filles, quant à lui, aborde une question socialement préoccupante qui, à ce jour, avait toujours été abordée sous l'angle des garçons. Cette recherche visait « à mieux comprendre les impacts du décrochage scolaire sur la trajectoire des filles, et ce, à partir du point de vue des décrocheuses elles-mêmes et à identifier les conséquences de leur décrochage dans la perspective des rapports sociaux de sexe. »⁷ Nous voulions également « examiner les causes de leur décrochage ainsi que leurs perspectives d'avenir afin d'obtenir un portrait plus global de leur trajectoire. »⁸ Cette étude exploratoire apporte un éclairage nouveau sur les causes inhérentes à l'abandon des études et ses conséquences, en traçant un portrait de la situation des décrocheuses. Elle pourra aider à répondre à plusieurs interrogations : est-ce un phénomène aussi marginal que certains le prétendent ? Les causes du décrochage scolaire des filles diffèrent-elles de celles des garçons ? Les conséquences économiques sont-elles les mêmes pour une décrocheuse que pour un décrocheur ? Comment peut-on soutenir les décrocheuses pour qu'elles raccrochent ? Relais-femmes a d'ailleurs obtenu une subvention pour organiser un séminaire de réflexion autour de ces questions en 2012-2013.

⁶ Ce projet s'est terminé en février dernier.

⁷ Les conséquences du décrochage scolaire des filles, Une étude exploratoire de la FAE, Isabelle Marchand, février 2012

⁸ Ibid.

LIAISON, TRANSFERT

Dans le milieu de la recherche, Relais-femmes exerce un rôle important de liaison et de transfert des connaissances. Il a consolidé, au fil du temps, un réseau partenarial exceptionnel, optimisant le transfert de connaissances et d'expertises entre les milieux féministes, communautaires, universitaires, gouvernementaux, institutionnels et syndicaux grâce à ce rôle de liaison. L'objectif poursuivi est de promouvoir la recherche en partenariat. L'implication de Relais-femmes au sein de ces mouvements lui permet aussi d'alimenter ses réflexions sur les pratiques, de diffuser son expertise, d'approfondir les enjeux autour de l'éducation des adultes et d'assurer une perspective féministe dans des milieux pertinents.

Les activités menées visent à assurer la liaison entre les organismes intervenant « sur le terrain » et les chercheur-e-s, d'une part, et à maintenir des structures partenariales qui favorisent cette rencontre, d'autre part. Elles visent aussi à susciter des propositions de projets de recherche qui alimenteront davantage les connaissances sur les conditions de vie des femmes afin de les améliorer et sur le fonctionnement des organismes communautaires.

Sous ce champ d'action, on retrouve des représentations de Relais-femmes dans des forums, séminaires, colloques, partout où il peut transmettre son expertise, identifier de nouveaux partenaires et maintenir ses liens avec les milieux de la recherche, les universités, le mouvement des femmes et communautaire. Relais-femmes siège à différentes instances universitaires et centres de recherche et participe aux activités qui en découlent. Certaines de ces activités visent à développer de nouveaux partenariats au Québec et à l'extérieur du Québec.

L'expertise de Relais-femmes en matière de transfert et de mobilisation des connaissances a grandement profité à ses partenaires. Dans le cadre des projets dans lesquels vous vous êtes engagés, vous avez fait preuve de votre savoir-faire en facilitant, soutenant et accompagnant l'expérimentation de pratiques innovatrices. Votre capacité de concevoir et de réaliser des activités et des outils adaptés aux besoins de différents publics est également remarquable. De plus, votre profonde compréhension des enjeux liés au genre et votre expertise unique en matière d'analyse différenciée selon le sexe font de vous un partenaire essentiel de la Chaire de recherche sur l'homophobie de l'UQAM. Relais-femmes est sans conteste une référence dans le domaine des partenariats de recherche avec les communautés, de la mobilisation des connaissances, de l'avancement des droits des femmes et de l'innovation sociale.

Line Chamberland, Ph. D. Sociologie, Professeure au département de sexologie, titulaire de la Chaire de recherche sur l'homophobie, Université du Québec à Montréal

Les partenariats de recherche

Mon travail m'amène également à siéger sur des organismes nationaux. Encore là, ma collaboration avec Relais-femmes me permet de faire des liens entre les différents dossiers travaillés par ces organismes, de voir la complémentarité des actions entre les différentes organisations et Relais-femmes, et les arrimages qu'on peut faire. Ceci démontre toute l'importance d'un réseau constitué d'acteurs et d'actrices provenant de milieux différents qui souhaitent agir sur le terrain pour développer des pratiques d'égalité. Relais-femmes exerce ici un rôle de liaison important en permettant la mise en place de ce réseau.

Francyne Ducharme, coordonnatrice de la Table régionale de concertation du mouvement des femmes Centre-du-Québec.

Relais-femmes concentre son travail sur la liaison des milieux féministe, communautaire, universitaire, gouvernemental, institutionnel et syndical et les chercheur-e-s universitaires dans le cadre du développement de projets de recherche qui se déroulent sur un mode partenarial, en réponse à des besoins exprimés par des groupes de femmes et communautaires.

L'objectif poursuivi par Relais-femmes dans ces projets est toujours d'optimiser la liaison et le transfert de connaissances et d'expertises en misant sur les connaissances et les compétences de ces différents milieux. Nous croyons en effet que ces connaissances et compétences diverses sont complémentaires et qu'elles doivent être également prises en considération. Relais-femmes travaille donc à ce que les différences dans les cultures organisationnelles des milieux représentés soient aussi acceptées et que chacune des parties impliquées se sente valorisée et respectée. L'objectif visé étant d'installer un climat de confiance mutuelle. Ce que nous réussissons bien comme en ont témoigné plusieurs de nos lettres d'appui, lors de la demande au MDEIE.

Les principaux partenaires institutionnels avec lesquels Relais-femmes développe des projets de recherche et de mobilisation des connaissances sont les suivants :

- Le Service aux collectivités (SAC) de l'UQÀM, par le biais du Protocole UQÀM/Relais-femmes. Ce partenariat existe depuis trente ans et génère, chaque année, une vingtaine de nouveaux projets de recherche, de formation et de transfert à la demande de groupes. Relais-femmes siège au Comité des services aux collectivités, l'instance décisionnelle du SAC.⁹
- Le Centre de recherche interdisciplinaire sur la violence familiale et la violence faite aux femmes (CRI-VIFF). Relais-femmes est membre de l'instance de direction du CRI-VIFF et membre de l'équipe de recherche *Femmes, violences et contextes de vulnérabilité*. La représentante de Relais-femmes participe aussi à l'élaboration de certaines demandes de subvention. Rappelons que Relais-femmes est un des partenaires fondateurs de cet organisme.

⁹ Instance de l'UQÀM qui voit à l'actualisation de la mission de service aux collectivités de l'institution.

- Le Groupe interuniversitaire et interdisciplinaire sur l'emploi, la pauvreté et la protection sociale (GIREPS), composé de chercheur-e-s de l'Université de Montréal, l'INRS¹⁰, l'Université Concordia, l'UQÀM, l'UQO¹¹ et de l'Universidade Federal do Ceará (FQRSC¹² 2007-2014). Relais y siège à titre d'expert en transfert des connaissances. Le Réseau québécois en études féministes (RéQEF), composé de chercheur-e-s de l'UQÀM, l'Université de Montréal, l'Université Laval, l'UQO, l'Université de Sherbrooke, l'UQTR¹³, l'Université McGill, l'Université Concordia, l'UQAC¹⁴ et TELUQ¹⁵. Relais-femmes siège au comité de direction en raison de son expertise en liaison et transfert.
- L'Institut de recherche et d'études féministes (IREF) de l'UQÀM et la toute nouvelle Chaire de recherche pour enrayer et prévenir l'homophobie.
- Relais-femmes participe également à deux projets financés dans le cadre des Instituts de recherche sur la santé du Canada : l'un sur Genre, environnement et santé et l'autre sur la violence structurelle dans la vie des jeunes filles.

Le rôle de liaison

Le rôle de liaison accapare beaucoup de temps de la part de Relais-femmes et c'est un travail qui n'est pas toujours facile. Nous devons rappeler que Relais-femmes n'est pas financé pour ce rôle important qu'il joue dans le milieu, ce que lui aurait procuré le financement du MDEIE. Le but de Relais-femmes est que la recherche contribue à l'amélioration de l'action et des pratiques, dans une perspective de changement social et d'innovation. C'est pourquoi il est important de poursuivre le travail amorcé afin de le faire reconnaître et financer par le MDEIE ou une autre structure de financement.

Nous retenons...

Les projets élaborés dans le cadre de la demande au MDEIE se sont révélés importants en nous fournissant des opportunités d'être en liaison avec de nouveaux partenaires. Nous sommes particulièrement heureuses d'une nouvelle collaboration qui se concrétisera en 2012-2013 avec le Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'un projet portant sur l'ADS et le budget « genré ». Comme pour d'autres activités, la priorité accordée cette année à la demande au MDEIE a mis certains travaux de liaison ou de concertation au second plan.

¹⁰ Institut national de la recherche scientifique

¹¹ Université du Québec en Outaouais

¹² Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture

¹³ Université du Québec à Trois-Rivières

¹⁴ Université du Québec à Chicoutimi

¹⁵ Université à distance

CONCERTATION, PARTENARIAT

L'ancrage de Relais-femmes au sein du mouvement des femmes et communautaire lui permet d'être au cœur des débats qui interpellent les groupes. Ses différents lieux d'implication sont autant d'occasions de partager tant sur le contexte social que sur les activités et les projets entrepris par les groupes.

L'objectif que Relais-femmes poursuit est de collaborer au développement de la solidarité et de la cohésion du mouvement des femmes et communautaire. Les activités menées visent à maintenir les liens avec les partenaires du mouvement féministe au Québec et à favoriser la concertation entre les organismes intervenant en condition féminine tant sur le plan régional, provincial et national qu'international. Cet ancrage dans le mouvement des femmes et au sein du mouvement communautaire donne tout son sens à l'actualisation de la mission de Relais-femmes.

Sous ce champ d'action, on retrouve la représentation de Relais-femmes à différents comités et organismes communautaires en condition féminine et en formation ainsi que des représentations de Relais-femmes et du mouvement féministe auprès de divers acteurs sociaux. Ces activités visent à susciter et à soutenir des actions communes afin de transmettre le point de vue féministe auprès de divers acteurs sociaux et ainsi agir ensemble pour améliorer les conditions de vie des femmes.

Relais-femmes est membre du Groupe des 13, structure de concertation qui, malgré son nom, regroupe maintenant une vingtaine de regroupements, nationaux et régionaux, et prend position sur des questions transversales au mouvement des femmes. Il en coordonne les activités. Relais-femmes est aussi membre du Centre de documentation en éducation des adultes et en condition féminine (CDEACF) dont il est un membre fondateur. Il est membre de la Coalition des organismes communautaires autonomes de formation (COCAF) et il en assure la représentation auprès du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Il siège au conseil d'administration du Chantier de l'économie sociale, à titre de représentant du secteur femme. Il participe aussi aux travaux du comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Avec les différentes activités de recherche et de formation ainsi que le travail de concertation Relais-femmes assume respectueusement un rôle de liaison et de transfert de connaissances entre différents univers. Rares sont les groupes qui ont la capacité d'assurer une liaison entre des partenaires d'univers parallèles. Afin de bien illustrer le propos, Relais-femmes par la reconnaissance de son expertise de différents milieux joue un rôle de liaison entre le milieu universitaire et le milieu de la pratique, entre le mouvement des femmes et le mouvement communautaire, entre les entreprises d'économie sociale et les groupes de l'action communautaire autonome. Ce positionnement permet à Relais-femmes de poser un regard depuis un poste d'observation privilégié et favorise la concertation entre divers milieux.

Jacynthe Dubien,
Coordonnatrice D'Main de Femmes

Relais-femmes continue à siéger au conseil d'administration du Régime de retraite des groupes communautaires et de femmes et à y jouer un rôle important, comme le confirme le témoignage suivant.

L'équipe de travail du Régime a été hébergée dans les locaux de l'organisme. Elle a également bénéficié de l'expertise des salariées de Relais-femmes : connaissance des groupes de femmes et des groupes communautaires, savoir-faire en formation et comptabilité, connaissance des milieux universitaires et gouvernementaux. En janvier 2012, le Régime compte plus de 2 720 personnes adhérentes réparties dans 357 organismes provenant de toutes les régions du Québec et dispose d'actifs de plus de 9,2 M\$. Ce développement fulgurant a été possible grâce à des artisanes et des artisans, comme l'équipe de Relais-femmes; ils ont multiplié les formations auprès des groupes communautaires, des groupes de femmes, des entreprises d'économie sociale et des organismes à but non lucratif du milieu culturel. Ces formations ont permis de démystifier les revenus de retraite et d'élaborer le contenu minimal en éducation économique. Il serait intéressant que l'organisme puisse développer le volet éducation économique puisqu'il a déjà un intérêt marqué pour contrer la pauvreté des femmes et qu'il est en lien avec des personnes intervenant auprès de populations et de communautés souvent défavorisées économiquement. Le régime représente une grande avancée pour les travailleuses et les travailleurs de ce secteur; il constitue aussi un énorme atout pour l'attraction et la rétention de personnel dans des organismes voués au développement social, économique, environnemental et culturel de la province. Sans eux, le visage du Québec ne serait plus le même.

Marie Leahey, coordonnatrice générale du Régime de retraite des groupes communautaires et de femmes

Nous retenons...

Le travail avec la COCAF fut particulièrement difficile cette année. Notre représentante a dû y consacrer beaucoup de travail et d'énergie, notamment en ce qui concerne les négociations avec le MELS¹⁶ sur la reddition de comptes des organismes communautaires autonomes de formation. Un travail de longue haleine aura cependant permis d'en arriver à la réalisation d'un formulaire simple et respectueux de la réalité de ces groupes, ce qui est un gain en soi. Les activités menées autour des *États généraux du féminisme*, quant à elles, ont représenté un gros morceau dans l'année de Relais-femmes. Nous avons joué un rôle important dans la réalisation de certaines activités de cette ambitieuse démarche, dont le colloque de mai dernier à Québec, *Retraçons notre histoire, préparons nos luttes*. Plus de 350 femmes y étaient présentes. Organiser ces États généraux est un défi en soi pour tout le mouvement féministe, mais le manque de ressources financières adéquates vient ajouter aux difficultés de sa réalisation.

¹⁶ Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

VIE ASSOCIATIVE ET DÉMOCRATIQUE



Relais-femmes est ancré dans le mouvement des femmes, dont il est issu, et cela s'exprime dans le dynamisme de sa vie associative. L'assemblée générale annuelle, les membres, l'équipe de travail, le conseil d'administration, les réseaux et les comités de travail forment la base de toutes les activités menées par Relais-femmes. Les objectifs poursuivis sont de maintenir une gestion féministe et démocratique de l'organisme afin de favoriser le renforcement de sa vie associative et de consolider le

sentiment d'appartenance de ses membres; de promouvoir les réalisations de Relais-femmes; de se faire reconnaître en tant que centre de liaison et de transfert des connaissances et de développer ses pratiques d'évaluation des formations et formations/accompagnements. Et, bien sûr, d'assurer un financement qui favorise le bon fonctionnement et le développement de Relais-femmes.

Sous ce champ d'action, on retrouve la coordination et l'animation des différents comités de travail composés de membres et collaboratrices, la production d'un bref bulletin électronique destiné à nos membres; la formation et le développement des compétences de l'équipe de travail, des collaboratrices et du conseil d'administration; les accompagnements/formation avec Louise Lafortune; les réunions d'équipe et celles du conseil. Ces réunions incluent des thèmes de réflexion sur des enjeux concernant Relais-femmes, le mouvement féministe et communautaire, les conditions de vie des femmes ou encore sur des enjeux sociaux et politiques.

Les membres

Relais-femmes compte maintenant 128 membres¹⁷, dont 45 membres locaux, 16 membres régionaux, 26 membres nationaux. Il y a 14 membres actifs mixtes, 2 membres associés collectifs, et 26 membres individuelles. On peut constater que depuis quelques années, le membership de Relais-femmes continue de s'agrandir et de se diversifier. Il en est de même de son rayonnement.

Le conseil d'administration

Le conseil d'administration est responsable de la mise en œuvre des orientations, objectifs et priorités de Relais-femmes. En 2011-2012, il a tenu 7 rencontres régulières. À ces rencontres statutaires s'ajoutent des journées de réflexion sur divers enjeux reliés au travail de Relais-femmes. Ces rencontres réunissent les membres du conseil d'administration, des collaboratrices et l'équipe de travail. Ces journées sont maintenant devenues un incontournable très stimulant. Cette année, il y a eu une rencontre dédiée à la demande au MDEIE.

¹⁷ Voir la liste en annexe IX

La vie associative

Il y a eu 3 parutions du bulletin électronique destiné aux membres cette année. Leur contenu a été rediffusé sur *Facebook* et *Twitter*. L'IREF reprend aussi des nouvelles pour les diffuser dans son propre journal. Il n'y a pas eu de parutions de *La course à Relais*. Lors de l'assemblée générale, les membres seront sondées sur la pertinence de maintenir la production de *La course à Relais* dont la dernière parution, en septembre 2011, portait sur la laïcité. Est-ce que cette publication est lue? Diffusée? Utile aux membres? Des améliorations sont-elles souhaitées?

Les comités *ad hoc* avec le conseil d'administration ont temporairement été suspendus, à cause du travail entourant la demande MDEIE, mais ils devraient reprendre sous peu notamment en ce qui concerne les descriptions de tâches et l'évaluation du personnel. Le contrat de travail de Relais-femmes, quant à lui, se termine en 2013, un comité travaillera aussi sur cette question.

L'équipe de travail et la consolidation des pratiques

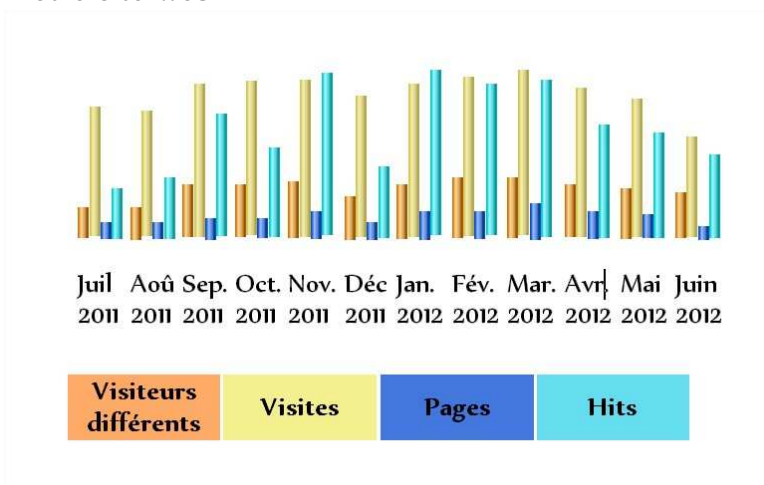
La démarche de réflexion avec Louise Lafortune nous a permis, cette année, de consolider le modèle de transfert et de liaison de Relais-femmes. On peut affirmer que l'équipe de travail sent maintenant l'aboutissement de cette longue démarche qui a été très utile dans la préparation de la demande du MDEIE.

Comme mentionné précédemment, le travail de l'équipe a été bousculé par la demande au MDEIE. L'annulation du bilan mi-parcours de janvier a paru dans la planification du travail. Il a été difficile de tenir toutes les réunions d'équipe. Malgré une année centrée sur l'agenda du MDEIE et les contraintes de temps, l'équipe s'en est assez bien sortie malgré des charges de travail imposantes.

La promotion de Relais-femmes

Cette année, outre la promotion habituelle - envois, site web et promotion ciblée et diffusée par des regroupements -, Relais-femmes a ajouté la création d'une page *Facebook* et d'un compte *Twitter*. Nous souhaitons accentuer l'utilisation de ces deux médiums au cours des prochains mois. Nous reconnaissons que nos outils de promotion ont quelque peu vieilli et nous souhaitons, au cours de la prochaine année, dépoussiérer notre matériel et, plus globalement, repenser notre promotion et nos outils de présentation.

La fréquentation de notre site web



Pour l'année 2011-2012, les statistiques de fréquentation du site Internet sont les suivantes : 10 181 visiteurs différents pour 30 298 visites et 103 041 pages de présentation vues. De plus, notre site est apparu 507 300 fois lors de recherches sur le web (Hits). La formation en ligne *Le féminisme ça clique* a, quant à elle, été visitée par 1 110 personnes pour cette même période.

Nous retenons...

Parmi les bons coups de l'année 2011-2012, nous souhaitons souligner la participation exceptionnelle du conseil d'administration à la vie associative de Relais-femmes et à la réalisation de sa mission. Les femmes qui le composent furent actives, très à l'affût, et préoccupées par le bien-être de l'équipe de travail tout au long de l'année. Nous avons constaté que la préoccupation du « bien commun » est au cœur des travaux du conseil d'administration.

Relais-femmes compte sur des collaboratrices et des membres engagées qui, chacune à leur manière, soutiennent ses actions. L'implication de ces femmes, que ce soit au conseil d'administration, dans les comités de travail, dans le partage de connaissances et d'expériences, au quotidien, ou encore par leur participation à l'assemblée générale annuelle, est un appui précieux pour Relais-femmes et ses travailleuses.

Nous tenons enfin à reconnaître le travail exceptionnel des 4 personnes ayant travaillé sur la demande au MDEIE, dont les 2 collaboratrices (Ginette Drouin et Christelle Lebreton) qui l'ont rédigée, parce qu'il a permis les échanges et les confrontations d'idées et qu'il a mis à profit différentes expertises. Cette démarche s'est effectuée sur une longue période et l'on a pu y intégrer les membres du conseil d'administration. Elle nous aura permis enfin de développer de nouvelles collaborations.

On ne peut clore ce rapport sans parler de la participation, toujours profitable, de nos membres à l'assemblée générale annuelle et du succès de notre Bulletin électronique.

EN CONCLUSION...

Ce rapport d'activités ne représente bien sûr qu'une partie de l'immense travail que Relais-femmes accomplit dans une année. Des projets commencent, d'autres se poursuivent et certains se terminent. Il est difficile de rendre compte, dans ce contexte, de l'ensemble du travail réalisé. Comme nous l'avons souligné déjà, cette année fut toutefois marquante dans la vie de Relais-femmes. Elle nous aura permis de nous positionner comme organisme de liaison et de transfert au MDEIE, de consolider notre modèle de liaison et de transfert de connaissances, de développer des projets qui nous permettront d'expérimenter de nouveaux partenariats et de nouvelles avenues de travail.

Si nous sommes pleinement satisfaites de nos réalisations, nous sommes aussi conscientes des défis qui attendent Relais-femmes dans les prochaines années. Nous devons nous pencher sur les incidences, pour les groupes de femmes et communautaires, du contexte sociopolitique dans lequel ils évoluent et voir comment nous pouvons les y accompagner. La démarche des *États généraux du féminisme*, événement important pour le mouvement des femmes, risque toutefois de prendre une grande place dans le travail de Relais-femmes en 2012-2013. Il nous faudra être vigilantes à cet égard et voir à le soutenir dans son organisation, tout en continuant de développer nos propres projets et en poursuivant nos réflexions sur nos pratiques d'évaluation, nos formations et accompagnements et autres activités liées à nos différents champs d'action. Il faudra établir des priorités, et c'est là qu'entre en jeu un des rôles importants du conseil d'administration de Relais-femmes.



PERSPECTIVES 2012-2013

Le conseil d'administration, de concert avec l'équipe, a retenu quatre priorités de travail pour l'année 2012-2013 :

La production d'un document sur le modèle de liaison et de transfert de connaissance de Relais-femmes

Nous souhaitons publier le modèle de Relais-femmes, le rendre formel et le publiciser. Cette priorité s'inscrit dans les suites de notre demande au MDEIE afin de faire reconnaître Relais-femmes à titre d'organisme de liaison et de transfert de connaissance en innovation sociale (OLTIS).

La relève dans l'équipe de travail

Relais-femmes s'appuie sur une équipe de travail compétente, dynamique et surtout très expérimentée. Nous devons cependant nous pencher rapidement sur la question de la relève et voir à mettre en place des mécanismes qui permettront de conserver toute l'expertise des travailleuses actuelles lorsqu'elles souhaiteront prendre leur retraite ou relever de nouveaux défis.

L'amélioration de nos outils de présentation et de promotion

Nous l'avons dit déjà, nos outils de promotion ont quelque peu vieilli. Nous voulons, au cours de la prochaine année, dépoussiérer notre matériel et, plus globalement, repenser notre promotion et nos outils de présentation.

La planification et l'organisation du travail

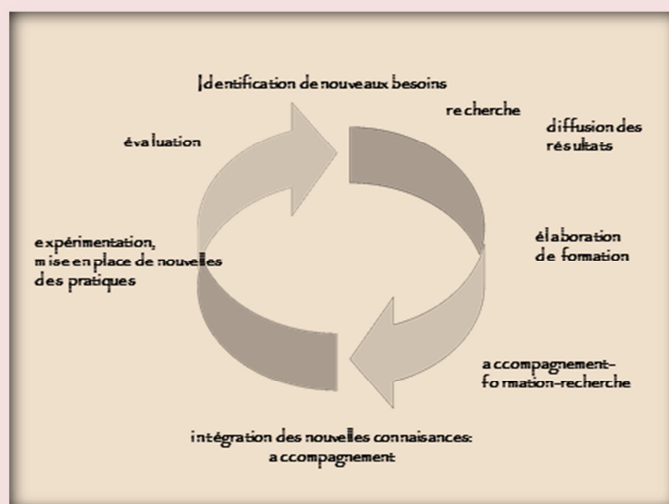
Malgré des améliorations notables, beaucoup reste encore à faire, notamment en ce qui concerne la planification du travail et la liaison avec les membres et les collaboratrices de Relais-femmes. Les circonstances de cette année n'ayant pas permis de travailler sur cette priorité, le conseil d'administration a décidé de la reconduire en 2012-2013.

Depuis plus de 8 ans maintenant, Relais-femmes peaufine son modèle de mobilisation et de transfert des connaissances, en concordance avec sa mission, ses champs d'action et sa pratique. L'année 2011-2012 a été particulièrement marquante à cet égard, notamment à cause de la demande de reconnaissance de notre travail de liaison, de transfert et de mobilisation des connaissances déposée auprès du MDEIE. Nous profitons donc de l'occasion pour rappeler trois moments importants de l'évolution de ce modèle.

Une première ébauche du modèle de transfert de connaissances de Relais-femmes

Le constat que « formation et acquisition de nouvelles connaissances » n'entraînaient pas nécessairement un « renouvellement des pratiques » est à l'origine de ce processus de réflexion. Nous voulions faire en sorte que les formations aient davantage d'impact sur le travail quotidien des groupes.

Une première ébauche du modèle de transfert de Relais-femmes a été élaborée : sa schématisation tentait d'illustrer que le processus de transfert de connaissance n'est pas un processus linéaire avec un début et une fin, mais qu'il s'agit plutôt d'un enchaînement circulaire dont les étapes sont interdépendantes tout en pouvant, à un moment ou à un autre, contribuer au déclenchement d'un nouveau processus.

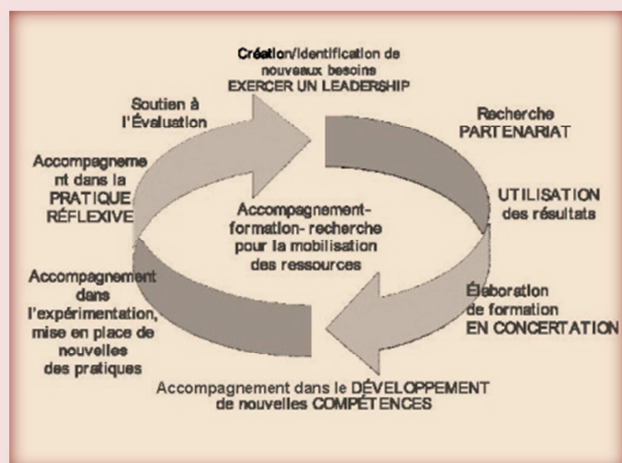


Cette première ébauche de notre modèle a été présentée lors du Séminaire *De la formation aux pratiques... Des praticienNEs réfléchissent sur leurs pratiques de formation*¹⁸. En associant des partenaires concernés par le transfert de connaissances à sa réflexion, Relais-femmes souhaitait jeter les bases pour la création d'un lieu d'échange sur le transfert de connaissances. Une des conclusions marquantes de ce séminaire a été de reconnaître qu'il fallait « *nous-mêmes, comme boîtes de formation, chercheur-e-s et décideur-e-s, questionner nos valeurs, nos pratiques, nos*

¹⁸ Séminaire *De la formation aux pratiques... Des praticienNEs réfléchissent sur leurs pratiques de formation*, le 2 octobre 2008

façons de faire. Il faut changer nos modèles historiques, nos pratiques, notre façon de travailler avec les personnes. Une démarche de pratique réflexive est tellement plus gagnante.»¹⁹ Ce premier échange avec ses partenaires a convaincu Relais-femmes de poursuivre son travail dans cette direction.

Une étape importante dans le processus d'évolution du modèle de Relais-femmes



Au fil des ans, le modèle de transfert de Relais-femmes a continué d'évoluer, de s'affiner et d'interpeller différents partenaires. Relais-femmes ne se positionne plus seulement comme un acteur qui accueille les nouveaux besoins de formation, de recherche ou d'accompagnement exprimés par les organismes, mais prend davantage de leadership dans l'identification et la systématisation de nouveaux besoins que sa pratique même lui permet de repérer. Ce fut le cas, par exemple, dans les dossiers touchant la gouvernance démocratique des organismes ou encore les dossiers touchant l'autonomie et la sécurité économiques des femmes.

Dans ce schéma, la notion « d'accompagnement » est beaucoup plus présente. En effet, le modèle de transfert s'est enrichi de l'expérimentation de formations-accompagnements comme formule facilitant, pour les organismes, le réinvestissement de nouvelles connaissances dans leurs pratiques. Ce modèle a inspiré certains partenaires, comme en témoigne les propos suivants du Service aux collectivités (SAC) de l'UQÀM : « *L'approche appliquée au SAC tend vers le modèle «Accompagnement-formation-recherche pour la mobilisation des ressources», présenté par Lise Gervais, de Relais-femmes, au Forum Les savoirs féministes, un bien commun*²⁰ ? »²¹

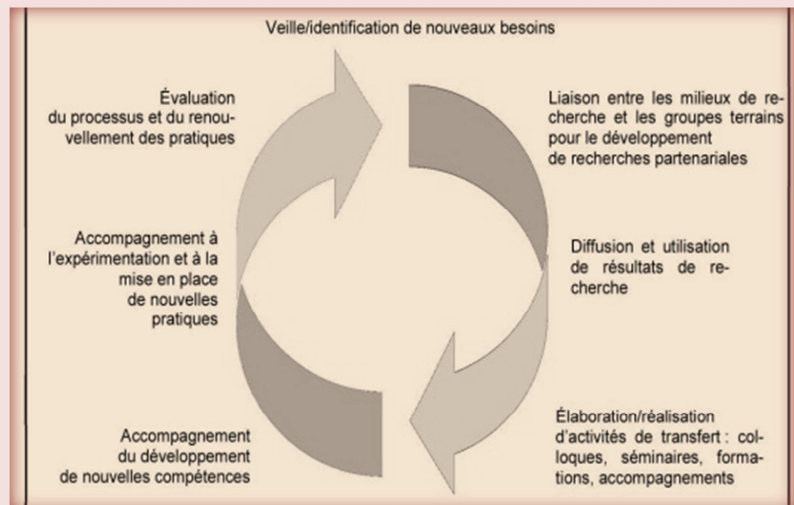
¹⁹ Propos tenus lors de la plénière du Séminaire *De la formation aux pratiques...Des praticienNEs réfléchissent sur leurs pratiques de formation*, le 2 octobre 2008.

²⁰ Forum organisé par le Service aux collectivités, l'IREF et Relais-femmes, le 28 janvier 2010 à l'UQÀM

²¹ L'Uqam dans la Cité : la contribution du Service aux collectivités, Martine Blanc, Carmen Fontaine, Lyne Kurtzman, Michel Lizée, Claire Vanier, Vincent Van Schendel, Janvier 2011.

Le modèle actuel de liaison et de transfert de Relais-femmes

Le modèle actualisé de transfert de Relais-femmes intègre maintenant le travail de liaison dans le processus de transfert. Le rôle de liaison de Relais-femmes y occupe une place déterminante puisque les projets dans lesquels il s'engage sont réalisés en partenariat avec un ou des chercheur-e-s universitaires, à l'occasion avec des chercheur-e-s indépendant-e-s, et un organisme ou un regroupement d'organismes demandeur.



De tels projets en partenariat exigent certaines conditions pour une mobilisation et un partage effectifs des savoirs, soit : l'égalité, le respect et la confiance mutuelle entre les partenaires. Relais-femmes croit que les compétences de toutes les personnes impliquées dans ces projets sont complémentaires et doivent également être prises en considération. Il a la conviction que les différences dans les cultures organisationnelles des milieux représentés doivent être acceptées, valorisées et respectées pour installer un climat propice à la réflexion et au renouvellement des pratiques. Guidé par ces principes, le transfert des connaissances constitue une forme de praxis où la réflexion est alimentée par l'action qui, elle-même, se trouve nourrie par la réflexion. Cette interaction devant conduire, selon nous, à des actions de plus en plus réfléchies et adaptées aux réalités sociales en constante évolution.

Financement de base

- Programme d'action communautaire sur le terrain de l'éducation (PACTE) du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Subvention régulière

- Centraide

Financement pour des projets

- Condition féminine Canada, Programme de promotion de la femme
- Fédération autonome de l'enseignement
- MELS – Politique de formation continue (projet)
- MELS Fonds aux services aux collectivités, conjointement avec l'UQÀM
- Centraide – projet conjoint avec le Centre St-Pierre et le CFP
- Table des groupes de femmes de Montréal
- Fondation Solstice

Financement pour le *Régime de retraite des groupes communautaires et de femmes* (administré par Relais-femmes)

- Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (SACAS)

Le défi que Relais-femmes doit relever pour assurer son financement est toujours présent. Bien que son budget ait été relativement stable dans les dernières années, lui permettant le maintien d'une équipe de travail compétente, rien n'est assuré pour l'avenir. Il faut rappeler que le travail de liaison de Relais-femmes n'est toujours pas financé. De plus, un projet important financé par Condition féminine Canada s'est terminé cette année. Par contre, nous travaillons actuellement sur de nouvelles avenues de financement, grâce aux différents projets identifiés lors de la demande de reconnaissance, à titre d'OLTIS, au MDEIE.

ANNEXE III

LISTE DES MEMBRES DE COMITÉS, DES PARTENAIRES ET DES COLLABORATRICES

En plus de son équipe de travail, Relais-femmes bénéficie d'un solide réseau de collaborateurs et de collaboratrices. Sans leur apport, leur engagement et leurs compétences, nous ne pourrions pas vous présenter autant de réalisation.

COMITÉS/PROJETS	MEMBRES
Comité vie associative	Nancy Guberman, Louise Picard, Guylaine Poirier, Julie Raby
Comité révision des descriptions de tâches des travailleuses	Guylaine Poirier et Julie Raby
Conseil d'administration	Louise Picard
Comité promotion	Christelle Lebreton
Comité TIC	Blanche Paradis, Réseau des tables de groupes de femmes Sylvie Jochems, professeure en travail social, UQÀM Lyne Kurtzman, agente de développement au SAC-UQÀM, Sylvie Lévesque et Lawrence Lagouarde, de la FAFMRQ Katherine Macnaughton-Osler de Kamo Web Isabel Riverin, du Centre régional de formation de Lanaudière (CRFL).
Demande au MDEIE	Ginette Drouin et Christelle Lebreton, les membres du CA et les collaboratrices
Animation et prise de notes rencontre bilan-perspectives, mi-parcours et Lac-à-l'Épaulette	Madeleine Lacombe et Louise Picard

Guide de formation pour une gestion dans une perspective féministe et formation d'animatrices	Ginette Bergevin, Isabelle Brousse et Nathalie Igonème Regroupement des groupes de femmes de la région de la Capitale-Nationale.
Facteurs favorisant l'embauche et le maintien des femmes de la diversité culturelle et immigrante dans les groupes de femmes de Montréal	Nancy Guberman Carole Benjamin, Table des groupes de femmes de Montréal Anne Pasquier, Table des groupes de femmes de Montréal Diahara Traoré, Table des groupes de femmes de Montréal
L'accueil, l'intégration et la rétention en emploi de la relève dans les groupes de femmes et les organismes communautaires	Chantal Aurousseau, professeure Cinbiose, UQÀM Steeve Dupuis, Centre St-Pierre
Les femmes au cœur de l'économie sociale et solidaire	Nancy Burrows pour le Chantier de l'économie sociale Michelle Audette et Émilie Grenier, Femmes autochtones du Québec (FAQ) Marie-France Benoit, CSN Danielle Casara, Conseil régional FTQ Montréal Métropolitain Francyne Ducharme, Table de concertation du mouvement des femmes Centre-du-Québec Linda Gagnon, SUCO Lise St-Germain, Centre de recherche sociale appliquée Fréda Thélusma, l'AQOCI Francesca Nugnes , bénévole
Accompagnement de trois groupes de justice alternative du Haut-Richelieu	Loréna Favier, Christelle Lebreton et Madeleine Lacombe

Guide d'information à la retraite pour les femmes à faibles revenus	Gisèle Bourret, FFQ Josette Catellier, L'R des Centres de femmes du Québec Francyne Ducharme, Table de concertation du mouvement des femmes du Centre du Québec Isabelle Marchand, professionnelle de recherche Marie Leahey, RRFS-GCF Michel Lizée, UQÀM Johanne Carbonneau, révision, graphisme et mise en page Mathilde Savard-Cloutier, photographie Lectrices-évaluatrices : France Bourgault, Johanne Brabant, Sophia Cotton, Nicole Dubois, Linda Gagnon, Élisabeth Germain, Hélène Gervais, Marie-Marthe Lespinay, Monique Moisan et Pierre Riley
L'évaluation de nos pratiques de formation	Nancy Burrows, Christelle Lebreton
<i>Recherche Le décrochage scolaire des filles : un état des lieux</i>	Isabelle Marchand, professionnelle de recherche Marie-Noël Arseneau, Carole Charras et Myriam Villeneuve Comité condition des femmes de la Fédération autonome de l'enseignement (FAE),
Pour assurer une relève dans les groupes de femmes : mieux comprendre les attentes et les perspectives des jeunes féministes	Chantal Aurousseau, professeure, Cinbiose, UQÀM Céline Chatigny, professeure, Cinbiose, UQÀM Karen Messing, professeure, Cinbiose, UQÀM Johanne Saint-Charles, professeure, Cinbiose UQÀM MariePier Breault, étudiante Richard Rioux, étudiant
Protocole UQÀM/Relais-femmes	Manon Monastesse, de la Fédération des ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec (FRHFVDQ) Jennifer Beeman du Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail

Projet La violence exercée par les femmes : mieux comprendre pour mieux intervenir	Dominique Damant, directrice de l'École de service social de l'Université de Montréal Valérie Roy, professeure adjointe à l'École de service social de l'Université Laval Odile Boisclair de l'R des Centres de femmes
Séminaire sur l'accompagnement d'un changement	Louise Lafortune Madeleine Lacombe
Formations	Francyne Ducharme, Danielle Fournier, Nancy Guberman, Nicole Lacelle, Barbara Legault, Louise Picard
Conférencières	Lori St-Martin, Alexandre Baril, Dominique Masson, Diane-Gabrielle Tremblay, Jennifer Beeman, Ruth Rose
Autres collaborations	Brigitte Beaudet, Élisabeth Côté, Nicole Kennedy, Louise Lafortune, Katherine Macnaughton-Osler, Rocio Moreno, Andrée Savard, Léa Sowa-Quéniart
Conception, rédaction, mise en page du rapport d'activités 2011-2012	Madeleine Lacombe

Groupes locaux

Action des femmes handicapées de Montréal
 Avec des Elles
 Calacs Coup de cœur
 Calacs de Granby
 Carrefour des femmes du Grand Lachute
 Centre Arc-en-ci-Elle
 Centre d'éducation et d'action des femmes de Montréal (CÉAF)
 Centre de femmes du Témiscamingue
 Centre de femmes L'Éclaircie
 Centre de femmes l'Essentielle
 Centre de femmes La Moisson
 Centre de femmes les unes et les autres
 Centre de femmes Montcalm
 Centre de femmes Vie Nous V'elles
 Centre des femmes de Laval
 Centre des femmes de Montréal
 Centre des femmes de Rosemont
 Centre des femmes de Verdun
 Centre des femmes l'Héritage
 Centre Inter-femmes
 Centre-femmes aux plurielles
 Centre de prévention des agressions de Montréal

Groupes régionaux

Centre de santé des femmes de l'Estrie
 Centre de santé des femmes de Montréal
 Centre de solidarité lesbienne
 Regroupement des familles monoparentales et recomposées de Laval (RFMRL)
 Regroupement des femmes de la Côte-Nord
 Regroupement des groupes de femmes de la région de la Capitale-Nationale
 Réseau des femmes des Laurentides
 Réseau d'action des femmes en santé et services sociaux

Centre d'orientation et de formation pour les femmes en recherche d'emploi (COFFRE)
 Centre Rayons de Femmes Thérèse-de-Blainville
 Centre ressources pour femmes de Beauport
 Com'Femme
 D'main de femmes
 Entr'Elles Granby
 Femmes du monde à Côte-des-Neiges
 Horizon pour Elle
 L'Autre Chez Soi
 L'autre Parole
 L'Écho des femmes de la Petite Patrie
 La Marie Debout
 La Mouvance, Centre de femmes
 La Rue des Femmes de Montréal
 Le Parados
 Lennoxville & District Women's Centre
 Maison d'hébergement l'Équinoxe
 Maison de Lina
 Maison l'Océane
 Maison Le Prélude
 Maison Pauline Bonin
 Regard en elle Inc.
 Service d'entraide Passerelle (SEP)

Table de concertation de Laval en condition féminine
 Table de concertation des groupes de femmes de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine
 Table de concertation des groupes de femmes de la Montérégie
 Table de concertation des groupes de femmes de Lanaudière
 Table de concertation du mouvement des femmes de la Mauricie

Table de concertation du mouvement des femmes du Centre-du-Québec
Table des groupes de femmes de Montréal

Table de concertation en violence conjugale de Montréal

Groupes nationaux

Action travail des femmes
AFFESTIM
Alliance des femmes handicapées du Québec
Association des aides familiales du Québec (A.A.F.Q.)
Association féminine d'éducation et d'action sociale (Aféas)
Collectif des femmes immigrantes du Québec
Comité national des femmes du Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPQ)
Comité priorité violence conjugale
Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT)
Éditions du Remue-ménage
Fédération des femmes du Québec (FFQ)
Fédération des ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec (FRHFVDQ)
Fédération du Québec pour le planning des naissances (FQPN)

Femmes regroupées en options non traditionnelles (FRONT)
Fondation Filles d'action/Girls Action Foundation
Groupe d'aide et d'information sur le harcèlement sexuel au travail de la province de Québec
L'R des centres de femmes
Regroupement des organismes Espace du Québec
Regroupement Naissance-Renaissance
Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC)
Regroupement québécois des CALACS (RQCALACS)
Réseau des tables régionales des groupes de femmes du Québec
Réseau québécois d'action pour la santé des femmes (RQASF)
S.O.S. Violence conjugale

Membres actifs mixtes

Groupes régionaux

Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire (COMSEP)
Centre de prévention des agressions de Montréal
Fonds d'Emprunt des Laurentides

Regroupement des familles monoparentales et recomposées de Laval (RFMRL)
Table de concertation en violence conjugale de Montréal

Groupes nationaux

Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDEACF)

Comité de condition féminine de la
Confédération des syndicats nationaux
(CSN)
Fédération autonome de l'enseignement
(FAE)
Fédération des associations de familles
monoparentales et recomposées du Québec
(FAFMRQ)
Institut de coopération pour l'éducation des
adultes (ICÉA)

Regroupement des cuisines collectives du
Québec (RCCQ)
Service d'entraide Passerelle (SEP)
Syndicat des professionnelles et
professionnels du gouvernement du Québec
(SPGQ)
Table des regroupements provinciaux
d'organismes communautaires et bénévoles
(TRPOCB)

Membres associés collectifs

Chaire d'étude Claire-Bonenfant sur la condition des femmes, Université Laval
Institut de recherche et d'études féministes (IREF) de l'UQAM

Autres

Actrices Sociales des Territoires Européens Ruraux (ASTER)

Membres associées individuelles

Jennifer Beeman
Johanne Brabant
Louise Brossard
Solange Cantin
Élisabeth Côté
Johanne Deschamps
Marie-Hélène Deshaies
Louise Desmarais
Annick Druelle
Nadine Goudreault
Sylvie Jochems
Madeleine Lacombe
Christelle Lebreton

Line Lévesque
Katherine Macnaughton-Osler
Michèle Modin
Patricia Navarrete
Blanche Paradis
Louise Picard
Guylaine Poirier
Julie Raby
Sally Robb
Ruth Rose
Rachel Sigouin
Lise St-Germain
Charlotte Thibault

ANNEXE V BRÈVE DESCRIPTION DES POSTES OCCUPÉS PAR LES TRAVAILLEUSES

Lise Gervais : En tant que coordonnatrice générale, Lise siège d'office au conseil d'administration. Elle voit à assurer le développement de Relais-femmes dans le respect de sa mission en lien avec l'équipe et les instances. Elle est responsable de la gestion des ressources humaines et financières de l'organisme. Elle assume également diverses représentations, fait des accompagnements et des animations et donne des formations.

Pauline Cournoyer : Pauline est adjointe administrative. Elle assure le suivi financier et budgétaire de l'organisme et des projets. Elle voit au fonctionnement administratif du bureau et à la mise à jour du site web de Relais-femmes. Elle répond à des demandes de soutien-conseil en matière de comptabilité, particulièrement pour le Régime de retraite. Elle est également responsable du dossier des assurances collectives des membres.

Anne St-Cerny : Anne est coordonnatrice de projets. Elle assure le développement du volet formation de Relais-femmes et la réponse aux demandes d'accompagnement des groupes membres. Elle représente Relais-femmes à la Coalition des organismes communautaires autonomes de formation (COCAF) et au comité mixte organismes communautaires-MELS. Elle fait des accompagnements et coordonne la démarche visant le renouvellement des pratiques d'évaluation de Relais-femmes.

Nicole Caron : Nicole est coordonnatrice de projets. Elle représente Relais-femmes au comité de diffusion et de transmission des connaissances du CRI-VIFF et au Groupe des 13 dont elle coordonne les activités. Elle élabore et donne également des formations et fait des accompagnements. Elle reçoit et achemine les demandes de formation et d'accompagnement des groupes. Elle coordonnait, depuis 2009, le projet *La violence exercée par les femmes : mieux comprendre pour mieux intervenir*.

Berthe Lacharité : Berthe est coordonnatrice de projets. Elle élabore des formations, fait des animations et des accompagnements, représente l'organisme à certains comités de travail, participe à l'élaboration de demandes de subvention. Elle coordonne certains dossiers à caractère économique. Elle assure la liaison et le partenariat avec des partenaires universitaires tels le RÉQEF et le GIREPS.

Danielle Fournier : Danielle est travailleuse contractuelle trois jours par semaine. Elle fait partie de l'équipe de formatrices. Elle développe de nouvelles formations, en collaboration avec d'autres membres de l'équipe. Elle réalise des accompagnements auprès de divers groupes de femmes et communautaires et assume certaines représentations.